

Darius Alekna, Paryžius

## IŠ TIRONIJOS Į DEMOKRATIJA KUR EINA EUROPOS RYTAI?

*Reikšmingos svarstybos Sorbonos universitete Paryžiuje, kur dalyvavo žymūs Rytų Europos politikai. Lietuvai atstovavęs AT pirmininkas Vytautas Landsbergis susilaukė ypatingo auditorijos dėmesio palyginimu apie dramblį (Rusiją) porceliano krautuvėje ir Lietuvą*

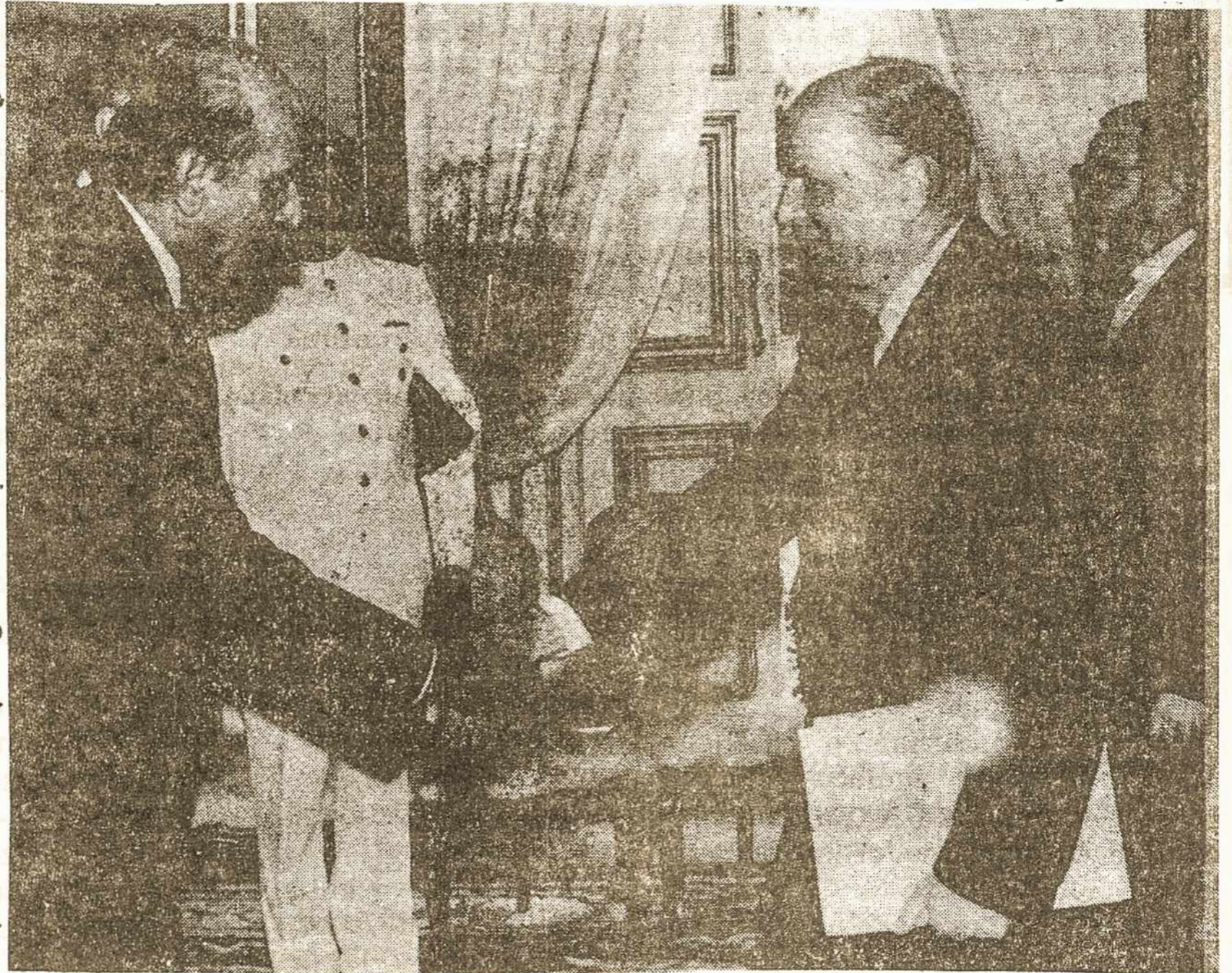
Prancūzijos sostinėje 1992 .IV.22 įvyko plačios apimties svarstybos tema "Kur eina Rytai?" Tai jau antra tokia konferencija. Pirmoji ten pat buvo surengta prieš dvejus metus. Joje dalyvavo tuometinis Sovietų Sąjungos prezidentas M. Gorbačiovas. Tuomet, dar tik dešimt mėnesių po Berlyno sienos sugriuvimo, daug kas atrodė kitaip – daug ir gana rimtai buvo kalbėta apie demokratinio socializmo galimybes ir savita Rytų kelia. Šiandien daugelis iš anuomet įtakingų politikų – jau tik garbingi pensininkai, o demokratinio socializmo idėjos sunyko kartu su Sovietų Sąjunga. Šiandien veikiančios politikai kur kas nuosekliau palaiko arba socializmą, kartu su visomis jo totalistinėmis atmainomis, arba demokratija. Pirmųjų, laimei, gana nedaug, antrieji šiandien daug kur Rytų Europoje yra valdžioje.

Tačiau kiekviena diena turi savo problemų, ir jos gražiai buvo matyti antroje Paryžiaus Sorbonos universitete surengtoje konferencijoje "Kur eina Rytai?".

Konferencija, pradėjo Paryžiaus universiteto kanclerė ponja Gendreau - Massaloux. Prisiminusi paskutiniųjų dvejų metų istoriją, ji mėgino juos įtampinti į platesnę Europos istorijos tėkmę. Kaip ir dera universitete, kalbėtpja kvietė dalyvius mąstyti ir kalbėti nuosekliai, metodiškai, kritiškai ir rinktis tokiems svarstymams nuolatos.

### Gorbačiovo pareiškimai

Buvo parodytas televizinio vaizdo įrašas, nes eksprezidentas M. Gorbačiovas į konferenciją neatvyko. Atsakinėdamas į įvairius klausimus, jis, kaip ir senais laikais, kalbėjo karščiuodamasis, dažnai prastai slėpdamas igeltą savimeilę. Kalbėjo apie visų integraciją, apie politinius mechanizmus, kurie pašalintų atsitiktinių konfliktų pavojus, priekaištavo Jelcinui, kam šis kovoja su centru – tai buvusi strateginė jo klaida. Matė Gorbačiovas ir pozityvių jėgų Ru-



Lietuvos Ambasadoriaus dr. VYTAUTAS DAMBRAVA. Iteikia kredencialus Venezuelos respublikos prezidentui Carlos-Andres Peres 1992 m. kovo 5 d.

sijoje ir Ukrainoje – tai esą abiųjų šalių Aukščiausiosios tarybos. O Vakarai neturi skatinti dezintegracijos procesų naujojoje sandraugoje. Klausimas ar neketinas grįžti į politiką, Forbačiovas atsakė neigiamai.

Tuojuo po Gorbačiovo kalbėjo Lietuvos AT pirm. V. Landsbergis (prie jo kalbos grįšime vėliau).

### Lenkijos atstovas

Labai rimtai padėti savo tėvynėje ir Europoje svarstė Lenkijos seimo užsienio reikalų komisijos pirm. Bronislavas Geremek'as. Prisimenant, kad daugelis pokuministinėse šalyse vykstančių procesų yra tie patys, į jo kalbą verta išklausyti.

Pirmiausia jis pasidžiaugė, kad jo tėvynė Lenkija jau nebeteri prieš dvejus metus labai neramiausios sienų problemos. Šiandien svarbūs jau kiti dalykai. Į konferencijos klausimą, kur eina Rytai, kalbėtojas atsakė taip: jie ieško to, ką Vakarai jau seniai suradę – laisvės ir turtų, tačiau Rytai šiame kelyje randa tik vargą. B. Geremek'o nuomone, didžiausia Rytų problema – labai sudėtingi ryšiai tarp politikos ir ekonomikos; ekonomikos reformą gali užblokuoti politinė krizė. Taip esą todėl, kad konservatyviai nusiteikę valstiečiai ir politiškai neaiškioje padėtyje staiga atsidūr-

ę darbininkai gali priešintis ūkinio gyvenimo laisvėjimui. Ekonomikos liberalizmu labiausiai suinteresuotos vidurinėsios klasės Rytų Europos kraštuose vis dar labai negausios, todėl visokeriopos, ir ypač ūkio laisvės siekianti partija neturi savo atramos visuomenėje. Esant tokiai būklei, ypač svarbu pasidaro Europos bendruomenės parama. Ne vien finansinė, bet ir struktūrinė: Rytų Europos kraštai turi turėti savo vietą visos Europos gyvenime, dalyvauti visose Europos organizacijose, negalima jiems prieš nosi, užtrenkti durų.

### Vokietijos veikėjas

Su gana saikingu optimizmu apie Rytų Europos ateitį kalbėjo paskutinis Rytų Vokietijos prenjeras Lothar'as de Maiziere. R. Vokietija šiandien gyvena nelengvus laikus: smuko gamyba, daug bedarbių, daugel ypač vyresnės kartos vokiečių kamuoja idėjinė krizė, kai kam atrodo, kad Vakarai nugalėję Rytus, o ne demokratija tironiją. Rytinės žemės pagal savo gyventojų skaičių turi per mažai vietų Bundestage. Kaip teisininkas jis pastebėjo, kad R. Vokietijoje vykstanti ūkio reforma nepakankamai paremta teisės reforma. Kalbėtojas manė, kad R. Europos kraštams nedera kartoti Vakarų modelių, reikalas esąs kur kas sudėtingesnis. Kalbėtojas matė ir geresnių ženklų: vis daugiau vakarinių

SEMANARIO

## MŪSŲ LIETUVA

JORNAL CULTURAL "NOSSA LITUÂNIA"

Rua Juventus, 28 – Parque da Moóca  
03124 SÃO PAULO.– SP. – BRASIL  
Diretor Resp. VYTAUTAS BACEVIČIUS  
Administrador: PETRAS RUKŠYS  
Redige Equipe Editorial – Fone: 273-0338

Metinė prenumerata Brazilijoje: Cr.25.000,00

Prenumerata paprastu paštu į užsienį: 35 Dol.

Prenumerata oro paštu Šiaurės Amerikon: 60 Dol.

GARBĖS PRENUMERATŪRIUS: Cr\$. 50.000,00

Užuojautos, Sveikinimai ir Skelbimai (Anúncios) mokami už skilties (Coluna) centimetra: Cr\$. 3.000,00

Straipsnius ir Korespondenciją Redakcija tvarko savo nuožiūra.

Pavarde pasirašyti straipsniai nebūtinai išreiškia Redakcijos bei leidėjų nuomonę.

Čekius, Perlaides ir administracinius laiškus rašyti FRANCESCO GAVĖNAS ar PETRAS RUKŠYS vardu.

Atskiro numerio kaina: Cr.1.000,00

Į P. Ameriką oro paštu: 45 Dol.

Į tolimus kraštus: 75 Dol.

Vieno Numerio GARBĖS LEIDĖJAS Cr\$. 40.000,00

žemių gyventojų supranta, kad rytinių žemių problemos kartu yra ir jų problemos.

## Bulgarijos viceprezidentė

Blaga Dimitrova, Bulgarijos viceprezidentė, pirmiausia kalbėjo apie sovietinio žmogaus kompleksus, vis dar kankinančius jos šalies gyventojus. Humoras turėtų padėti įtęsti, kaip jau ne kartą, istorijoje padėjo, sugrįžti į normaliai veiklų gyvenimą.

## Lietuvos pozicija

V. Landsbergio dėka Lietuvą kankinanti problema šiame forume buvo plačiausiai aptarta. Lietuvos AT pirmininkas pradėjo nuo to, kad Sovietų Sąjungai suirus ir Rusijai pasirinkus demokratinių reformų kelią, suiro prievartinė "pax sovietica". Sov. Sąjungos ekspansijos pavojus jau nebėsa. Tačiau Sovietų Sąjungos recidyvų dar galima aptikti, ir pirmiausia tai armijos panaudojimas vidaus politikos klausimams spręsti, kaip kad atsitiko Gruzijoje, arba prievarta užsienyje, kaip kad Moldovos atveju. Dėkui Dievui Rusijoje toks mastymas dabar nebėvyrauja, tačiau krizės arba perversmo atveju gali virsti kitaip. Todėl visų kaimyninių Rusijai kraštų interesams yra naudingas Rusijos nusiginklavimas ir ekonominis, ypač žemės ūkio, sustiprėjimas, Rusijos nusiginklavimo proceso dalis yra ir jos kariuomenės išvedimas iš 3 Baltijos valstybių. Ką ruošiasi pulti ir nuo ko gina dabar ten esanti, Šiaurės Vakarų armijos grupė? Gal Švedija? – klausė V. Landsbergis. Rusijos kariuomenės išvedimas ir esminis sumažinimas, ginklų perdirbimas, tai kaus darbo įrankius būtų geriausias ir tvirtiausias kelias į saugią ateitį. Deja, atkuriamą imperinį kazokų armija būtų šio kelio aklavietė.

## Ruso žodis

Ši Lietuvos AT pirmininko kalba, matyt, buvo taikyta konferencijoje turėjusiam dalyvauti Rusijos viceprezidentui Aleksandrui Rutskojui. Vietoje jo karšta ginti demokratine Rusija šoko "Nezavisimaja Gazeta" vyriausiasis redaktorius Vitalis Tretjakov'as, V. Landsbergio svarstymus jis pavadino perdėm tragiskais, nes Rusijoje jau visa yra nauja – net ir iš Sovietų Sąjungos paveldėta kariuomenė, nes jos vadas maršalas Šapošnikovas visuomet šypsosi. Rusija pasirodžiusi, kur kas stabilesnė nei daug kas pranašavęs. Dabar Rusijoje esanti veikli vyriausybė, kuriai galitiek trūksta politinio apdairumo. Kazokai – tai juokinga, sakė nežinaš, kas yra rusų nacionalizmas. O dėl užsienio politikos – Rusija esanti didelė šalis ir tokia pasiliks. O didelė šalis varo didelę užsienio politiką. Kartais didelės šalys iš prigimties elgiasi taip, kaip dramblys porceliano krautuvių.

## Dramblys krautuvių

Su drambliu Vitalis Tretjakov'as aiškiai persistengė – per daug jau patogiai metafora, kad kas ja nepasinaudotų. Po visų kalbų Vytautas Landsbergis paprašė leisti pridurti jam keletą žodžių. Pasveikinęs Tretjakov'ą kaip demokratinės Rusijos atstovą, V. L. prisiminė, kad praėjusių metų sausyje ir rugpiūtyje, ir dar anksčiau, kai M. Gorbačiovas mėgino reformuoti komunizmą, jiedu buvę vienoje barikadų pusėje. Todėl šiandien džiugu matyti, kad Rusija pasirinko demokratinių reformų kelią.

Tačiau mėginant atsakyti, V. Tretjakov'o savaip formuluotą klausimą, t.y., ar pavojinga Rusija demokratijai, pirmiausia anot V. Landsbergio, reikia atsa-

kyti į klausimą, ar nėra pavojus demokratijai pačioje Rusijoje. Čia, kalbėtojo nuomone, jo paties ir V. Tretjakov'o nuomonės šiek tiek skyrėsi. "Mes matome pavojų, kalbėjo V. Landsbergis, ir daugyškai jus perspėjame, nes nutylėti būtų negražu. Sakėte, kad nežinote, kas yra rusų nacionalizmas ir kad kazokai tai kažkas juokingo. Galbūt ir taip, bet visa tai šiek tiek priimena 30-ųjų metų pradžioje Vokietijoje skambėjusias nuomones, atrodžiusias šiek tiek juokingai. Nežinojimas ir pavojus neigimas jau patys savaime yra pavojingi. Jūs labai gražiai pasakėte apie dramblių; didelės valstybės natūraliu ir suprantamu būdu elgiasi kaip dramblys indų krautuvių ir kad į tai reikia žiūrėti kaip į neišvengiamą dalyką. Galbūt taip ir iš tikrųjų yra, tačiau, kai šioje krautuvių dūžta įvairūs daiktai ir galbūt sutraiskoma vienintelė lėkštelė, vadinama Lietuva, mums labai sunku, tai žiūrėti vien filosofiskai – na ir kas, kad sudužo keletas indų".

Šioje vietoje pasigirdo karšti plojimai ir, salę susirinkusių pritarimo sūksniai. "Mes patyrėme tai ne viena syki, – tęsė V. Landsbergis, – paskutinį kartą, – praėjusių metų sausyje, kai toksai piktas ir pasiutęs dramblys slautėjo, o mes laidojome žmones, kurie gynė demokratiją Lietuvoje, galbūt net ir Rusijoje".

Baigdamas savo pastabas V. Landsbergis pakvietė demokratinę Rusiją atstovavusi, V. Tretjakov'ą kartu darbuotis demokratijai, abiejose šalyse stengtis, kad svetimos kariuomenės būtų išvestos iš tų valstybių, kurios nenori, kad jos ten būtų".

## Kitos žinios

– Dabar Lietuvoje yra per 1000 Lietuvos – užsienio bendrų įmonių. Per mėnesį, užregistruojama apie 150 naujų bendrų įmonių.

– Apsvarstytas Rytų Lietuvos fondo įstatų projektas. Šio fondo tikslas yra kaupti lėšas ir teikti konkrečią pagalbą Rytų Lietuvos gyventojams, remiant kultūros, švietimo ir kitas socialines bei ekonomines programas.

– "Coca-Cola" bendrovės atstovas ir valstybinės akcinės įmonės "Utenos gėrimas" direktorius pasirašė susitarimą steigti bendrą įmonę "Coca-Cola-Utena". Utenos įmonė šiuo gėrimu aprūpins visą Lietuvą.

## FABRICA DE GUARDA-CHUVAS

Guarga-chuvas de todos os tipos para homens, senhoras e crianças

Mini-sombrinhas tipo Italiano e Alemão

Vicente Vitor Banys Ltda.

Rua Coelho Barrados, 104 – V. Prudente

Fone: 274-0677. Res: 274-1886

## CIRURGIOES DENTISTAS

DR. JONAS NICIPORCIUKAS

JAQUETAS DE PORCELANA

DR. PAULO R. NICIPORCIUKAS

R. Cap. Pacheco Chaves 1206, 1º and.

V. Prudente - Fone:273-6696

## PARDUODAME

AUTOMOBILIAMS

LIPINĖLIUS

VĒLIAVĒLES

ŠV. KAZIMIERO PARAPIJOJ

## LIETUVOS PARLAMENTE

Lietuvoje didžiausią rūpestį turėtų kelti valstybės ir piliečių saugumo trūkumos dėl užsislikusių svetimoms kariuomenės dalinių, kurie nelegaliai yra stiprinami svetimtaučiais, na ujųokų būriais ir ekonominė krašto bei žmonių būklė. Tačiau nesuvaldomas dėmesys ir daug laiko yra skiriama dešovietizacijos komisijos nutarimams dėl deputatų, bendradarbiavusių su KGB ir kitomis specialiomis tarnybomis anonsams ir diskusijai, įvairių tarnybų užsienio agentų demaskavimui. Parlamentas užsiima referendumų ruošimu, o Vyriausybė – savitarpio nesutarimų kėlimu.

Gegužės 5 d. Aukščiausiosios Tarybos plenariniame posėdyje ministras pirmininkas Gediminas Vagnorius pasakė kalbą, kurioje įvertino tarp Parlamento ir Vyriausybės esančius santykius ir pareiškė savo nuomonę, dėl rinkimų į Lietuvos Seimą surengimo, prezidento institucijos įvedimo ir kai kurių pakeitimų Vyriausybėje.

Premjeras pareiškė nesutinkąs su nuomonėmis, jog dabartinės problemos kyla iš Vyriausybės. Nestabilumo priežasčių reikėtų ieškoti bendresniuose Respublikos politinių jėgų santykiuose, opozicijos sluoksniuose. Valstybės politiniame gyvenime jaučiamas aiškus pasidalijimas į dvi grupes. Vieni savo politinę veiklą grindžia naudingumu darbu, o kiti – destruktivia veikla ar net atviru valstybės ekonominio ir politinio gyvenimo pribuvimu. Jis taip pat pasakė, kad Lietuvai jau reikalingas prezidentas ir palinkėjo, kad juo taptų "to nusipelnęs AT pirmininkas Vytautas Landsbergis". Tačiau premjeras nesutinkąs su tais, kurie siekia kuo platesnių prezidento įgaliojimų ir atsakomybės. Jo nuomone, prezidento kompetencijoje turėtų būti bendresni, valstybės užsienio politikos reikalai, o ne betarpiška atsakomybė už Lietuvos ūkio padėtį.

Jis yra įsitikinęs, kad Aukščiausioji Taryba turėtų skelbti naujus Seimo rinkimus, nes dabartinėje padėtyje tolimesnė Parlamento veikla yra ne tik negalima bet net pavojinga?

Toliau jis siūlė neorganizuoti LR Prokuratūra, nes jos organai nevykdo ekonominių nusikaltimų tyrimo ir neužtikrina įstatymų ir Vyriausybės nutarimų vykdymo. Valdžios aparatuose ir valstybinėse įstaigose jis siūlo įvesti griežtesnę administracinę atsakomybę. Todėl AT pateiktos svarstytyti pataisytas laikinasis įstatymo projektas dėl Vyriausybės veiklos ekonominės reformos sąlygomis, kuris turėtų galioti iki naujų Seimo rinkimų.

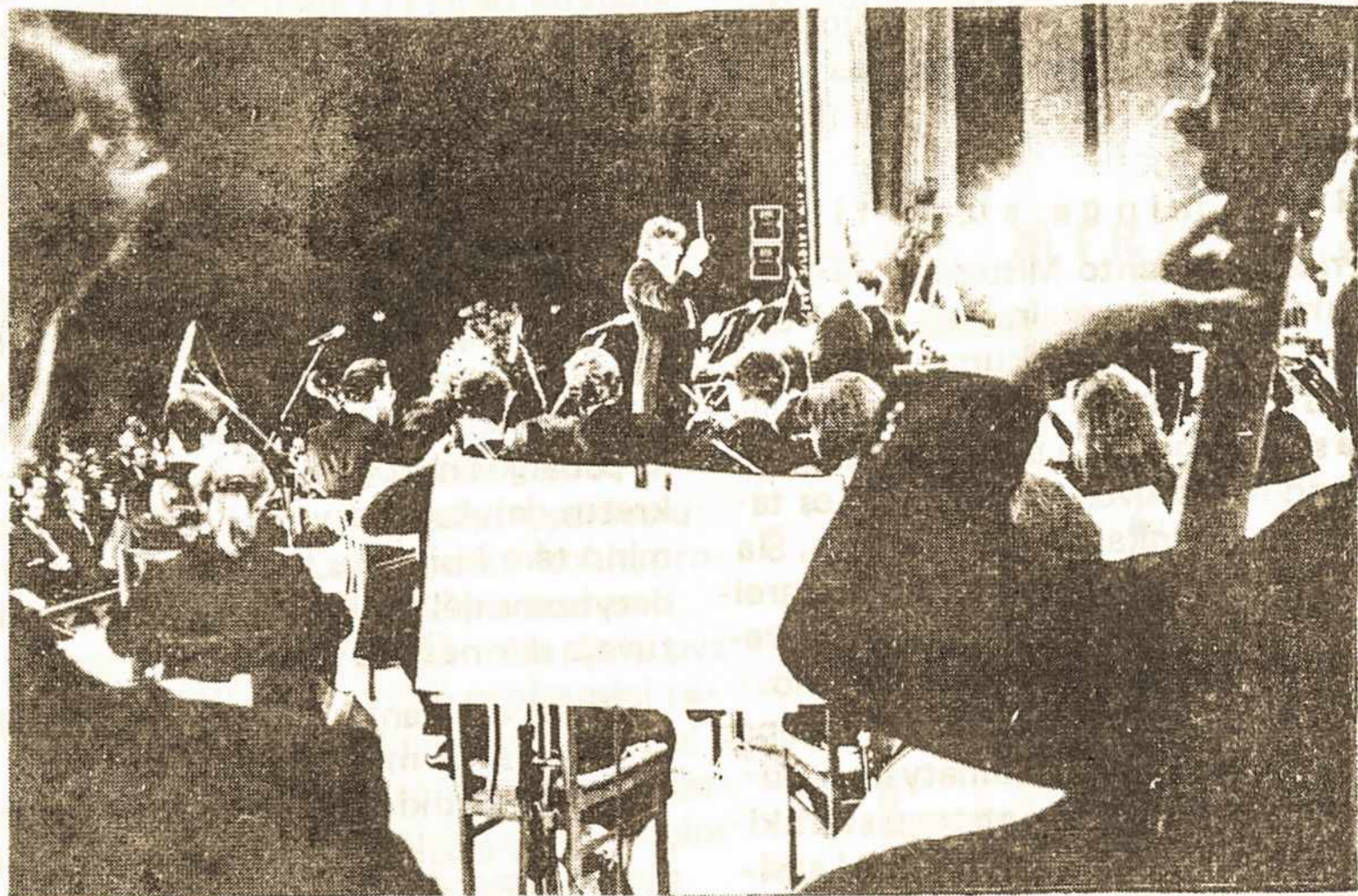
Dėl Lietuvos Banko nepajėgumo ar nenoro ginti valstybės interesus praktiškai paralyžuota Lietuvos ekonomika. Dėl kredito išteklių išaldymo įmonių tarpusavio išskolinimai siekia jau daugiau kaip 14 milijardų rublių. Ne mažiau kaip 5 milijardus rublių Lietuvos įmonėms skolingi Rusijos bankai ir įmonės. Šių metų Lietuvos Respublikos biudžetas siek tiek viršija 20 milijardų rublių. Jeigu ne tokia banko sukelta anarchija būtų galima tęsti komunalinių objektų statyba, netrukėtų lėšų atlyginimams mokėti, švietimo ir kultūros įstaigoms išlaikyti, būtų kreditų kooperacinei statybai finansuoti. Jis apkaltino Banko vadovybę, kad ji neklausanti Vyriausybės ir nesilaikanti jos įstatymų ir reikalavo pakeitimų.

Energetikos ministerija, premjeras teigė yra neveikli. Pažeisdama nustatytą tvarką, "Energetikos ministerija leido savo žinioje esančioms specifinėms paskirties įmonėms nekontroliuojamai ir ne pagal sutartį panaudoti dešimtis milijonų dolerių". Nustatyti šurkštūs naftos tiekimo kontrolės pažeidimai. Premjeras pateikė pavyzdžių. Įvertindamas šiuos neigiamus faktus, premjeras pasiūlė atleisti iš pareigų energetikos ministrą.

Dėl premjero kaltinimų, pasisakė energetikos ministras L. Ašmantas. Jis pareiškė, kad niekas jam oficialių kaltinimų nėra pateikęs. "Jei yra kaltinimai – aš atsakysiu, jei yra nuskaltimo sudėtis – tegusl būna teismas" – užbaigė ministras L. Ašmantas.

Liberalų, Nuosaikiųjų, Jungtinė Sąjūdžio, Tautininkų ir Sąjūdžio santaros frakcijos pareiškė, kad remia premjero siūlymą atleisti ministrą iš darbo, bet šis siūlymas deputatų balsavimu buvo atmestas. Taip pat buvo atmestas ir siūlymas atleisti V. Baldisių iš Lietuvos banko valdybos pirmininko pareigų.

Paruošta iš ELTOS pranešimo.



Lietuvos simfoninis orkestras, minint sausio 13-sios metines, groja gedulingų mišių metu Vilniaus sporto rūmuose. V. Kapočiaus nuotr.

**KALBĖK LIETUVIŠKAI!**  
**CURSO LITUANO**  
**POR CORRESPONDÊNCIA F:273-0338**



## PRANCŪZIJOS PREZIDENTAS LIETUVOJE

Prancūzijos prezidentas F. Mitterand gegužės 13 d., kaip skelbė Vilniaus radijas, lankėsi Vilniuje ir parlamente pasakė svarbią kalbą. Joje palaikė Lietuvos reikalavimą, išvesti Rusijos kariuomenę, pažymėdamas, kad šis reikalas bus remiamas ir tarptautiniuose susitikimuose. Jis liepė lietuviams nenusileisti, kariuomenė turi būti išvesta kaip galima greičiau. Tokia nenormali padėtis negalinti užsitęsti. Jo nuomone, reikia nustatyti kariuomenės išvedimo datas ir gauti Europos demokratinių valstybių pagalbą. Tokio principo, pasak prezidento, laikysis penki Saugumo tarybos nariai ir nuo jo nenukryps, palaikydami Lietuvą visuose tarptautiniuose pasitarimuose.

Prancūzijos santykiai su Rusija tradiciškai esą geri ir toliau siekiama suderinti šių didžiųjų valstybių interesus, tačiau dėl kariuomenės išvedimo negalima palaikyti pastarosios istorinio argumento. Kiekvienos suvereniškos valstybės sienos turi būti apsaugotos, tokia valstybė yra pati šeiminkė savo teritorijoje. Bet koks nepaisymas šio principo sukelia pavojų ne tik šiai šaliai, bet ir kitoms šalims. Prezidentas dar pažymėjo pabrėždamas, kad karinė priešprieša šioje Europos dalyje buvo ypatingai ilgai ir skausminga.

### Reikšminga sutartis

Prieš prezidento Mitterando kalbą, parlamente buvo pasirašyta Lietuvos ir Prancūzijos draugiškumo ir bendradarbiavimo sutartis. Iškilmingoje aplinkoje sutartį pasirašė prezidentas F. Mitterand ir Lietuvos aukščiausiosios tarybos pirmininkas V. Landsbergis. Šia sutartimi Lietuva ir Prancūzija išpareigoja bendradarbiauti visose srityse, remiantis draugiškumo ir pasitikėjimo dvasia, suprasdamos vieningos Europos bei saugumo svarbą. Numatytas reguliarus abiejų valstybių atstovų susitikimas. Užsienio reikalų ministrai susitinka nemažiau kaip vieną kartą į metus. Jei ištiktų grėsmė taikai, tai viena šalis gali paprašyti kitos šalies, kad nedelsiant įvyktų pasitarimai. Abu kraštai išpareigoja plėtoti ir skatinti ekonominių, valstybės institucijų, mokslinių, techninių, humanitarinių sričių ryšius ir bendradarbiavimą.

Po sutarties pasirašymo V. Landsbergis pastebėjo, kad buvo prasminga orientacija į Europą, o taip pat svarbi didžiosios valstybės parama nedidelei ir dar nesaugiai valstybei, ką tik išivadavusiai iš keleriopos priespaudos.

Prezidentas F. Mitterand pažymėjo, kad prieš Antrąjį pasaulinį karą tokio susitarimo tarp Lietuvos ir Prancūzijos nebuvo. Dabar prasidėjo naujas Lietuvos ir Prancūzijos santykių laikotarpis.

Prieš atvykstant prezidentui, Prancūzijos ambasadorius Vilniuje pareiškė, kad tai yra svarbus įvykis ne tik Lietuvai, bet ir Prancūzijai. Pastaroji didelę reikšmę skirianti Lietuvai.

Lietuva dėl savo istorijos ir geografinės padėties turėdinti suvaidinti svarbų vaidmenį, naujos Europos kūrimo. Be to, Lietuva, sakė turinti ir strateginę padėtį, ir tai visi žino.

“Ar pareikalausim, kad išėitų šiems?”

Tokia antrašte straipsnį “Lietuvos aide” 81 nr. parašė Vytautas Landsbergis. Šią mintį, kaip rašo straipsnio autorius, iškėlė Lietuvos krikščionių demokratų partija, ją parėmė Sąjūdis, kitos politinės jėgos, AT deputatai, nors ir ne visi.

Šiai referendumo idėjai aršiai priešinosi kairesnių pažiūrų frakcijos, kai kurios partijos, grupės ir atskiri asmenys.

“Kodėl turime pareikalauti buvusios sovietų kariuomenės išvedimo šiems ir visuotiniu balsavimu, Lietuvos piliečių referendumu?” – klausia V. Landsbergis. Ir atsako: “Į pirmąjį klausimą atsakau taip: todėl, kad išvedimo termino, jo pabaigos nurodymas yra būtinas konkretus dalykas: derybos be išvedimo termino tėra kisieliaus krantai, jos tolygios derybos dėl kariuomenės buvimo Lietuvoje dar nežinia kiek laiko”.

Be to, ateinanti reikšminga politinė proga. Liepos mėnesį įvyks Helsinkio viršūnių susitikimas. Dar reikia išgauti iš Rusijos atsakymą, į jos ligšiolinį vilkinimą. Nėra jokių garantijų dėl Rusijos ateities. Ten triukšmauja daugybė atvirų imperininkų, kurie skelbia, kad Sov. Sąjunga ir toliau egzistuoja. Ir pats M. Gorbačiovas kalba, kad Europa neturinti leisti, kad jo šalis iširtų. Tai esą balsai praėtiea, bet dar vis norintys lemti ateitį.

B. Jelcinas kaltinamas Sov. Sąjungos

TRADUTOR PUBLICO  
VERTÉJAS

ALEKSANDRAS BOGUSLAUSKAS

(F:241-2831)

Do lituano p/portugues e vice versa: documentos oficiais, certidões de casamento, obitos, etc.

išdavimu, Rusijos interesai, išdavyste. Rusijos kariuomenė Lietuvoje vėl išuoliai nepaiso Lietuvos įstatymų. Gruzijos vadovybės galva E. Ševernadzė pareiškė, kad Gruzija dar neskubės ištotti į Sandraugą. Todėl pasak V. Landsbergio, “yra ir mums rodyklė su dviem galais, dėl kurios verta susimąstyti ir suvokti, jog užvis labiau turime vertinti politinį stabilumą, kartu stengdamiesi, jog svėtimos kariuomenės Lietuvoje, kuo greičiau neliktų”.

Atsistatydina premjeras

“The Toronto Sun” dienraštis gegužės 17 d. laidoj paskelbė, kad atsistatydina Lietuvos ministeris pirm. G. Vagnorius. “Aš paprasčiau, kad mano atsistatydinimas būtų priimtas 1992 m. gegužės 28 d”, – taip paskelbęs premjeras gegužės 16 d. per Lietuvos radiją. Dabartinė vyriausybė negalinti sėkmingai veikti dėl destruktivių kairiųjų jėgų ir jos darbas tampa bereikšmiu. Laikraštis prideda – G. Vagnorius buvęs vienas iš pagrindinių vadovaujančių asmenų, norėjęs įvesti kapitalistinę sistemą Lietuvoje.

## BALTIJOS VALSTYBĖS NEATSAKINGOS UŽ SOVIETŲ SKOLAS

Lietuvių Fondas paskyrė milijoną Lietuvai

Kovo 16 d. Jūrmaloje, Latvijoje, baigėsi Baltijos valstybių tarybos posėdis. Jame dalyvavo Lietuvos, Latvijos ir Estijos aukščiausiųjų tarybų pirmininkai, vyriausybės vadovai. Buvo priimti svarbūs dokumentai.

Pareiškime dėl buvusios SSRS kariuomenės išvedimo iš Latvijos, Lietuvos ir Estijos teritorijų pažymima, kad “išvedama iš Baltijos šalių teritorijų buvusios SSRS kariuomenė tęsiasi kaip užkariautoja, nesiskaito su Latvijos, Lietuvos ir Estijos suverenitetu ir įstatymais. Prie šito prisideda tai, kad ji nėra aiškiai pavaldi Rusijos vyriausybei”.

Pareiškime dėl Baltijos jūros demilitarizavimo raginama išgabenti branduolinią ginklą iš Baltijos jūros regiono ir paskelbti jį nebranduoline zona.

Taip pat priimtas pareiškimas, kuriame Baltijos taryba solidarizuojasi su Rusijos Aukščiausiosios tarybos prezidiumo pozicija buvusios SSRS buvusių liaudies deputatų suvažiavimo klausimu ir laiko mėginimą surangti šį suvažiavimą provokacija, kuria siekiama destabilizuoti politinę situaciją.

Pareiškime dėl buvusios SSRS valstybinės skolos užsieniui taryba pažymėjo, kad Baltijos valstybės nėra buvusios SSRS perėmėjos ir todėl negali būti atsakingos už buvusios SSRS skolos užsieniui aptarnavimą ir gražinimą.

**PARDUODAMAS  
ŽODYNAS**

DICIONÁRIO

PORTUGUÉS-LITUANO  
LITUANO-PORTUGUÉS

Kreiptis į šv. Kazimiero parapiją  
Rua Juventus 28, Tel: 273-0338

## TARPVALSTYBINĖS FUTBOLO RUNGTYNĖS LENKIJA – LIETUVA 2:0

Pirmos tarpvalstybinės futbolo rungtynės tarp Lietuvos ir Lenkijos įvyko Lenkijos Ryduktavo miestelyje ir baigėsi lenkų pergale 2:0. Mūsiskiai į tolimą kelionę vyko autobusu ir nuo Agrodinkų perėjimo buvo lenkų muitininkų gąžinti, kadangi nebuvo tinkamai sutvarkyti dokumentai. Žurnalistas V. Mudrys turėjo vykti į Vilnių ir juos sutvarkyti.

Prieš lenkų futbolininkus mūsiskiai žaidė gerai, ypatingai antrame puslaikyje parodė labai gražų žaidimą ir turėjo net kelias progas pasekmę išlyginti. Po rungtynių Lenkija tuoj pat pasiūlė kitas rungtynes rugsėjo mėn. Vilniuje.

Lietuvos futbolo rinktinę sudarė: G. Staučė (Maskvos Spartakas), A. Mika, R. Vainoras (Sirijus), T. Gražiūnas (Panerys), R. Statkevičius (Bunga), S. Danisevičius (Panerys), V. Urbonas (Makabi), S. Baranauskas (Vienos FAC), A. Žata (Minsko Dinamo), G. Kvietkauskas (Kijevo Dinamo), R. Pocius (Sakalas), R. Fridrikas (Vienos, Austrijos), R. Zdančius (Žalgiris), S. Vitkovski (Makabi). Visi įvarčiai krito pirmame puslaikyje.

Kovo 24-oji Lietuvos tautiniame olimpiame komitete buvo "sarasų kūrimo diena" – sudarytas preliminarinis sportininkų-kandidatų į Barcelonos olimpiadą registras, kuris po to nukeliavo į TOK būstinę – rašo Vilniaus "Sportas" (1992.03.26 d.)

Tarp 69 į sąrašą įtrauktų kandidatų į Barcelonos olimpiadą – 14 sporto šakų atstovai (krepsininkai – atskira tema). Daugiausia iš jų – 23 irkluotojai; jie gyvens ne olimpiame kaimelyje Barcelonoje, tad kitų vietų, atrodo, neužims. Šiame preliminariniame sąrašė yra 19 lengvaatlečių, 7 dviratininkai, po 4 buriuotojus ir boksininkus, 3 šiuolaikinės penkiakovės meistrai, po 2 plaukikus ir džiu-do imtininkus, po 1 meninės gimnastikod ir sportinės gimnastikos atstovą, sunkumų kilnotoją, sunkiaatletį, stendinio šaudymo šaulį. Jeigu mums nebūsi padidinta atstovavimo kvota (kol kas Lietuvai skirtos tik 35 vietos – sportininkams, treneriams, gydytojams), teks daugiau kaip per pus mažinti kandidatų skaičių... Krepsininkai, jeigu jie iškovos teisę startuoti Barcelonos olimpiadoje, nelais į šią mums TOK numatytą kvotą. Galutinis Lietuvos olimpiečių sąrašas bus sudarytas liepos viduryje. Klėk jame bus sportininkų?

Draugiškas krepsinio rungtynes sužaidė Aukščiausiosios Tarybos ir Lietuvos Vyriausybės atstovai. Nugalėjo parla-



## PADĖKA

Mūsų mylimai žmonai, motinai, senelei

**ANAI AUSENKIENEI**

mirus

dėkojame visiems, kurie dalyvavo šermenyse, laidotuvėse, išreiškė užuojautą, ir 7-tos dienos mišiose.

Ausenų šeima

mentarai 71:37. Laimėtojų pusėje žaidė V. Kvietkauskas, S. Kropas, G. Ramonas, V. Piktorna, J. Pangonis, V. Žiemelis ir R. Astrauskas. Vyriausybės eilėse: G. Vagnorius, A. Šimėnas, V. aleškaitis, A. Nasvytis, V. Dienys ir V. Navickas. Daugiausia taškų pelnė V. Kvietkauskas – 20 ir A. Šimėnas – 17.

Lietuvos moterų krepsinio pirmenybėse pirmąją Vilniaus "Sviesa" prieš Kauno "Bangą". Vyrų pusėje lentelės pirmoje vietoje žygiuoja Plungės ŽŪM "Olimpas-Agrodara" prieš "Laverą" ir "Viesulą".

K. Baronas

## NIXONAS APIE LANDSBERGĮ

Savo paskutinėje (11-toje) knygoje „Išnaudok Proga“ (Seize the moment – America's Challenge in a one Superpower World), kurią jau minėjom pradžiam Nr. Richardas Nixonas taip aprašo savo susitikimą su V. Landsbergiu:

„Turiu prisipažinti, kad, pristatomas Lietuvos prezidentui Landsbergiui, buvau skeptikas. Prieš išeidamas į politinę sceną, jis buvo muzikologijos profesorius. Aš buvau linkęs sutikti su XVIII šimtmečio Europos karaliu, sakiusiu: „Žiauriausias būdas nubausti kokią provinciją yra pavesti ją valdyti profesoriams“. Su kai kuriomis išimtim, kaip pvz. Woodrow Wilson, didieji profesoriai retai kada būna geri administratoriai. Aš mačiau juos skendant smulkmenose, persimetant iš vienos intelektualinės mados į kitą. Jiems trūksta ryžtingumo, taip reikalingo politikoje. Greitai pastebėjau besikalbant, kad tas muzikas buvo labai griežtas vadas, kuris kalbėjo pianissimo, bet veikė su jėga (but acted forte).“

Mūsų pasikalbėjime Landsbergis pastebėjo, kad jo mėgiamiausia literatūrinė citata yra iš Ibseno „Enemy of the People“: stipriausias žmogus pasaulyje yra beveik visados vienišas (The strongest man in the world is he who stands most alone). Lietuvos prezidentas geriausiai atitiko tam apibūdinimui iš visų mano bet kada sutiktų vadų. Kaip Charles de Gaulle Antrame pas. kare, Landsbergis žino, kad vienintelis jo jėgos šaltinis buvo absoliutus tikėjimas į savo ptingumą. Jo nuėjimas ir asmeninė valia

igalino jį, savo kraštą, išvairuoti per pavojingus vandenis į nepriklausomybę, po 51 metų sovietų okupacijos. Kartu su Jelcino Rusija jis ir kiti demokratiniai nacionalistai ne rusų respublikose, pasitarnavo 1991 m. rugpiūčio m. revoliucijos sustabdymui.

Ironiška, kad daugelis amerikiečių, ypač vadovaujančių užsienio politikai, į Sovietų Sąjungos nacionalistus žiūrėjo su nepasitikėjimu ar net panieka. Tai nebuvo mūsų – istorijos įrodyta teisinga – pažiūra į nacionalizmą. Nedaug yra tokių jėgų, kurios įkvėptų sau tokią lojalumą, kaip patriotizmas. Tarptautinis stabilumas reikalauja, kad didžiosios valstybės sutiktų su teisėtais nacionalistų reikalavimais, nuslopinant ekstremistų ambicijas. Komunizmui mirus kaip ideologijai, nacionalizmo jėga virto lemiamu veiksmu Sovietų Sąjungos likime“

## MŪSŲ MIRUSIEJI



ANA AUSENKIENĖ

mus paliko balandžio 11 dieną po ilgės ligos.

Velionė buvo gimusi Lietuvoj 1919 metais, Brazilijon atvyko 1926 m. su tėvais ir dviem seserim.

Ištekėjo už Kazimiero Ausenos ir gyveno V. Zelinoj. Anksčiau daug prisidėjo darbais prie Bendruomenės choro

Ona Ausekienė buvo pašarvota V. Zelinoj ir sekantią dieną išlydėta į Keramikos kapines S. Caetano.

Nuliūdę liko vyras, duktė Ana, sūnū Kazimieras ir Carlos, žentas, marti, 5 anūkai ir sesuo Salomija Amerikoje.

Miela Ana ilsėkis ramybėje,

Julius Vaisiūnas

## PRANEŠIMAS IŠ VENEZUELOS LIETUVA TARPTAUTINĖJE MUGĖJE

Ambasados ir šio krašto lietuvių dėka buvo įrengtas Lietuvos ir Latvijos skyrius, sulaukęs plataus dėmesio.

1992 m. balandžio 5-12 d.d. Valencijos mieste, Venezueloje, įvyko tarptautinės prekybos mugė, kurioje pirmą kartą Pietų Amerikos istorijoje dalyvavo ir Lietuva.

Kvietimas dalyvauti buvo gautas per Lietuvos ambasadorių dr. V. Dambra, kuris drauge yra Baltiečių unijos pirmininkas, Prekybos mugėje dalyvavo 24 kraštai, jų tarpė JAV, Kanada, Vokietija, Italija, Rusija, Indija, Pakistanas, Kinija, Kolumbija, Ekvadoras, Bolivija, Latvija, Lietuva ir Venezuela su 233 prekybos įmonėmis.

Lietuva ir Latvija pasirodė su lino dirbiniais, kristalu, porcelanu, medžio drožiniais, elektros skaitliukais, mažais varikliais ir įvairiom degtinėmis bei likerio rūšim ir kt.

Latvių rodiniai buvo panašūs, tik dar turėjo mažą, kiekį, gintaro dirbinių, mažų vitražų.

### Įveiktos kliūtys

Projektai pareikalavo daug pastangų ir tautiečių talkos lėšomis bei darbu. Nebuvo lengva susitvarkyti su rodiniais Lietuvoje, "Lietuvos prekyba", kurią Užsienio reikalų ministerija rekomendavo, pranešė šiai mugėi nepajėgianti surinkti roдиниų. Tada buvo kreiptasi į gabaus direktoriaus V. Tarvydo vadovaujamą "Litexpo" ("Lietuvos eksportą"). Jie laiku surinko ir pasiuntė arti ketvirčio tonos roдиниų.

Ambasadoriui V. Dambrai pavyko gauti nemokamai 11.000 dol. nuomos vertės paviljoną, kuri, Lietuvai ir Latvijai pagerbti, prekybos mugės vadovybė davė nemokamai garbės paviljono teisėmis. Paviljono įrengimas lietuviams kainavo per 2000 dol. Be to, "Litexpo" neturėjo dolerinės valiutos (3.500) dol. pervežti prekių pavyzdžiams "Lufthansa" lėktuvu. Be to, 1.500 dol. teko sumokėti per "Litexpo" atskiroms įmonėms už atsiųstus gaminius.

### Tautiečių parama

Venezuelos lietuviai entuziastiškai pritarė tarptautinei mugės minčiai ir patys suaukojo ar "uždėjo" per 8000 dol. išlaidoms padengti. Tai didžiausia surinkta suma Venezuelos lietuvių istorijoje, skirta Lietuvos prekybai paremti ir ją įvesti į P. Ameriką. Tarptautinės mugės proga buvo plačiai garsinama Lietuva.

## P A D Ė K A

Mylimai mamytai ir močiutei

### A Ų A

#### ONAI LAŠINSKIENEI TYLAI MASIENEI

1992 m. balandžio 29 d. iškeliauvus amžinybėn

nuosirdžiai dėkojame kun. Juozui Šeškevičiui už pamaldas prie karsto ir mišias, seselėms Pranciškietėms ir Maldos Apaštalavimo narėms už pagarbimą prie karsto.

Nuosirdus ačiū visiems draugams ir pažįstamiems rūpinusiais ligonies sveikata ir ją lankiusiems, visiems, kurie išreiškė užuojautą žodžiu ar raštu, ypač Brazilijos Lietuvių Sąjungai, Brazilijos Lietuvių Bendruomenai bei visiems dalyvavusiems 7-tos ir 30-tos dienos mišiose.

Dukros Anna Vera Tatarūnienė

Genytė B. Dirsiene

Adelė Barcevičienė

Sesuo Tėklė Kizeliauskienė

Anūkai ir proanūkai

Paviljono sienos buvo išmuštos plakatais su Vyčiu, trispalve ir įrašu: "Lietuva Tave sveikina". Šie plakatai buvo išlipinti Valencijos mieste. Mugės metu vietoje gaminami marškiniai su Vyčiu bei pardavinėjamos lipdės su įrašu: "Esu Lietuvos draugas". Laikraščiai spausdino pasikalbėjimus su Lietuvos ambasadorium ir plačiai aprašė Lietuvos dalyvavimą tarptautinėje mugėje.

### Atidarymo iškilmė

Atidarymo iškilmėje Lietuvos ambasadorius dr. V. Dambra buvo oficialiai pakviestas visų dalyvaujančių kraštų vardu pasakyti atidarymo kalbą. Didžiausia staigmena buvo tarptautinės prekybos mugės proga atsiųstas Lietuvos aukščiausiosios tarybos pirmininko Vytauto Landsbergio sveikinimas Venezuelai. Jį savo kalboje perdavė mūsų ambasadorius, o po to – televizija, radijas ir spauda. Aukščiausiosios tarybos pirmininkas pasidžiaugė, kad svetingoji Venezuela kvietė geriau vieni kitus pažinti ir naudingiau bendradarbiauti. "Lietuva visados jautė Venezuelos draugiškumą ir paramą". Jis išreiškė "dėkingumą bei meilę tolimai gražiai šaliai Venezuelai" ir palinkėjo, "kad parodos idėja ir tikslai būtų kuo prasmingiau įgyvendinti".

Ambasadorius dr. V. Dambra, sveikindamas dalyvaujančių kraštų vardu sakė:

### Kalbos turinys

"Kas galėjo vos prieš dvejus metus tikėti, kad dvi Baltijos valstybės – Latvi-

ja ir Lietuva pasieks iš tolimos Vidurio Europos gražiąją Venezuelos žemę ir svetingąją Valenciją su savo trispalvėm ir valstybės simboliais dalyvaus tarptautinėje mugėje kaip suverenios valstybės, teisėtos savo likimo tvarkytojos. – Kas galėjo manyti, kad trys Baltijos valstybės vėl atras vietą pasaulio žemėlapyje, o kadaise galingoji Sovietų Sąjunga iš žemėlapyje išnyks, kad tos trys mažos valstybės iškentės svetimą okupaciją ir tautos valios, kovos dvasios ir rezistencinio pajėgumo dėka, vėl suras kelią į pasaulio valstybių bendruomeną. Ši pergalė yra pačių Baltijos tautų kovos, pasiaukojimo ir išvermės rezultatas".

### I š v a d o s

1. Lietuvos dalyvavimas tarptautinėje prekybos mugėje buvo tikras Lietuvos prekybinio pajėgumo ir prekybos galimybių rodiklis P. Amerikoje.

2. Paaikėjo, jog Lietuvos gaminių kokybė aukšta ir gali nesunkiai konkuruoti su kitų P. Amerikos kraštų gaminiams. Kainos palyginti žemos, o paklausa Lietuvos gaminiams yra neabejotina.

3. Iš gautų 75 skirtingų gaminių pavyzdžių paaikėjo, jog geriausia rinka yra lino, kristalo, porcelano gaminiams ir degtinei.

GERIAUSIAS BŪDAS UŽSIMOKĖTI  
MŪSŲ LIETUVOS PRENUMERATA,  
tai išrašyti čekį Petras Rukšys vardu  
ir pasiųsti paprastu paštu.

## NEPAPRASTAS LIETUVOS AMBASADORIAUS VIZITAS PAS MŪS

Gegužės 19 dieną, iš Argentinos, pas mus atvyko Lietuvos Ambasadorius Lotynų Amerikos kraštams, dr. Vytautas Dambrava. Lietuvos Respublikos valdžia paskyrė dr. Vytautą Dambravą ambasadorium ne tik Venėzuelos Respublikai, bet kartu ir visai pietų Amerikai.

Žinia apie atvykimą buvo gauta tik kaštą, valandų prieš patį atvykimą, tai nebuvo laiko suruošti tinkamo priėmimo. Svečio pasitikti į oruostą nuvyko kun. Juozas Šeškevičius, kun. Petras Rukšys ir Irene Skurkevičiūtė.

Lietuvos ambasadoriaus netikėto apsilankymo S. Paulyje tikslas buvo pastudijuoti galimybes Lietuvos konsulato atidarymo galimybėms. Mes tikimės, kad greitai laiku turėsime S. Paule Lietuvos konsulatą. Kita ambasadoriaus užduotis buvo parengti Lietuvos valdžios paskelbto balsavimo – plebisito pravedimą pas mus gegužės 23 dieną. Tam tikslui buvo įsteigta rinkiminė komisija, gauti balsavimo sąrašai, kortelės ir visa kita medžiaga.

Kitas ambasadoriaus vizito tikslas buvo Lietuvos pilietybės atstatymo reikalas. Pagal naujus Lietuvos įstatymus, Lietuvoj gimę asmenys, turintys lietuvišką pasą, ar gimimo metrikus, gali gauti Lietuvos pilietybės pažymėjimą, o vėliau net ir naują lietuvišką pasą. Per trumpą apsisistojimo laiką dr. V. Dambrava jau išdavė apie 20 pilietybės pažymėjimų. Nebuvo laiko mūsų kolonijos informuoti tiek apie pilietybės pažymėjimų išdavimą, kiek apie pačius rinkimus.

### Lietuvos Ambasados Lotynų Amerikoje svarba

Lietuva dabar yra laisva ir nepriklausoma valstybė. Ji turi teisę turėti savo diplomatinis atstovus visuose kraštuose. Tai teisė, bet kartu ir našta, nes tam reikia didelių išlaidų, o Lietuva dabar neturi tiek pinigų, kad galėtų visuose kraštuose turėti savo atstovybes. Šiuo metu Lietuvos atstovybės veikla prie Vatikano, Jungtinės Amerikos Valstijose, Anglijoje ir Vokietijoje, Taigi Venėzueloje atidaryta ambasada yra didelis laimėjimas pietų Amerikoje gyvenantiems lietuviams. Ne be reikalo sakoma, kad po Amerikos, Argentinos ir Brazilijoje yra didžiausios lietuvių kolonijos užsienyje.

Ambasadorius dr. V. Dambrava būdamas pas mus studijavo galimybes Lietuvos konsulato atidarymui. Susitiko su įvairiais asmenimis ir dabar pristatys valdžiai kandidatai į konsulo vietą. Taigi tikimės, kad už kelių mėnesių galėsime turėti Lietuvos konsulą, S. Paule.

## Lietuvos pilietybės atstatymas

Daugelis mūsų tautiečių atvykusių į Braziliją prieš 60-70 metų dar tebėturė senus lietuviškus pasus ir nepriėmė Brazilijos pilietybės. Pagal Brazilijos valdžią, lietuviai buvo laikomi žmonėmis "be tėvynės" – apatrida. Dar ir dabar, kas nori keliauti į Lietuvą, turi sunkumų su policija, kad išgautų geltoną pasą. Mes tikimės, kad Lietuvos konsulato atidarymas S. Paule visas tas problemas išspręs. Mūsų tautiečiai greit galės keliauti su lietuvišku pasu. Mūsų ambasadorius dr. V. Dambrava jau turi lietuvišką pasą, ir su juo keliavo per Argentiną, Urugvajų, Braziliją ir Kolumbiją.

### Lietuvos ambasadoriaus vizito trumpas aprašymas

Vos atvykę pas mus ir apsisistoję Šv. Kazimiero parapijoje, dr. V. Dambrava susaukė tą patį antradienio vakarą, pirmą susirinkimą V. Zelinoje. Susirinkimo tema buvo Lietuvos pilietybės atstatymo klausimas ir gegužės 23 dienos rinkimai – referendumas. Nors nebuvo daug laiko žmonėms pranešti apie susirinkimą, vistiek dalyvavo apie 40 žmonių. Dr. V. Dambrava paaiškino naujo Lietuvos pilietybės įstatymo reikšmę ir kas gali atgauti Lietuvos pilietybę. Apie Lietuvos pilietybės atstatymą, ir jos gavimo teises TAISYKLĖS buvo rašomos MŪSŲ LIETUVOS Nr. 8 (2218) 1992. V.1 d.

Dr. V. Dambrava taip pat kalbėjo apie Lietuvą ir kituose kraštuose vykdomus balsavimus – referendumus, prašant tautos pasisakyti ar norime įvesti prezidentistinę, valdymo sistemą, ar likti prie senosios parlamentarinės. Šiuose rinkimuose, gegužės 23 d. galės balsuoti visi tautiečiai, kurie yra gimę Lietuvoje ir tai gali įrodyti užsienio pasu ar gimimo metrikais. Buvo nutarta balsavimus praveisti V. Zelinos šv. Juozapo parapijoje.

Gegužės 20-tos dienos rytas ir popietė buvo skirta audiencijoms tautiečių norintiems gauti Lietuvos pilietybės paliūdinimą, ar išsiaiškinti kitas problemas, ypač norint keliauti į užsienį. Vakare buvo kitas susirinkimas pilietybės ir rinkimų klausimais.

Gegužės 21 d., ketvirtadienį, Dr. V. Dambrava susitiko su kai kuriais mūsų kolonijos veikėjais: Aleksandru Boguslausku, Vincu Tubeliu, Vera Tatarūnienė. Audra Antanaitė Cataffai. Buvo aplankytas ir pagerbtas kap. Juozas Čiuvinskas, buvęs S. Paulo Lietuvos konsulato tarnautojas. Pietauta buvo pas Joną Valavičių. Čia buvo kalbama apie Lietuvos Respublikos delegacijos atvykimą į RIO - 92 Ekologinį, Kongresą, kuriame dalyvaus taip pat ir Lietuvos prezidentas. Ar bus galimybės jam atvykti į S. Paulį?

### Ambasadoriaus priėmimas Sajungoje

Jau yra tapusi pastovi tradicija, kad Sąjunga-Aliança surengia priėmimus, kai iš užsienio atvyksta garbingesnių svečių. Venėzuelai ir Lotynų Amerikai skirtam ambasadoriui dr. Vytautui Dambravai Sąjunga suruošė priėmimą, ir pagerbimą ketvirtadienį, gegužės 21 d. vakarė.

Priėmime dalyvavo daug sąjungiečių ir kviestų svečių.

Sajungos pirmininkas Algimantas Saldys pakvietė prie prezidiumo stalo įvairių organizacijų atstovus ir tarė sveikinimo žodį Lietuvos ambasadoriui. Dr. Vytautas Dambrava padėkojo už sveikinimus ir trumpai pristatė savo kelionės tikslą. Sąjungos nariai parodė dideli susidomėjimą ambasadoriaus apsilankymu ir teiravosi apie Lietuvos pilietybės reikalus. Po oficialios dalies buvo šeimyniškos vaišės ir pasižmonėjimas.

### Referendumo Rinkiminės komisijos išrinkimas

Penktadienį, gegužės 22 d. buvo išrinkta referendumo rinkiminė komisija: pirmininkas kun. Juozas Šeškevičius, vice-pirm. Algimantas Saldys, sekretorė Lucija Jodelytė-Butrimavičienė, nariai Angelina Tatarūnienė, Vytautas Tumas, Vera Tatarūnienė ir kun. Petras Rukšys. Komisijai buvo palikti balsavimo sąrašai, balsavimo sesijos štampos ir balsavimo kortelės-buletiniai.

Taip trumpu savo vizitu mus aplankęs Lietuvos Ambasadorius Venėzuelai ir Lotynų Amerikos kraštams atliko savo misiją, ir dar tą patį vakarą turėjo skristi Kolumbijon. Į Guarulhos oruostą, sveti, palydėjo Vera Tatarūnienė, Irene Skurkevičiūtė ir kun. Petras Rukšys.

### CIRURGIĀ DENTISTA CIRANÇAS E ADULTOS PREVENÇÃO E TRATAMENTOS ODONTOLOGICO

*Dra. Lislej Novaes Rinkevicius*

HORARIO: 9-12, 13-17, 18-20

Horario a marcar Fone: 914-7293

R. Jundiapéba 473, S/3 – Vila Zelina

CEP. 03143 SÃO PAULO – SP

### AULAS DE PINTURA

Porcelana, Vidro, Tecido

*Irene Ambraziejus Petraitis*

*Rua Barão de Juparanã, 444*

*Vila Zelina*

Fone: 273-3515

# MŪSŲ ŽINIOS

## NAUJOS MŪSŲ LIETUVOS KAINOS

Inflacija savaime suėda mūsų mėnų pinigų vertę. Dabar tik ML-vos vieno numerio persiuntimas kainuoja beveik Cr 400,00 Turime pakelti atskiro numerio kainą, iki Cr 1.000,00, o metinę prenumeratą, iki Cr 25.000,00.

## PARĖMĖ MŪSŲ LIETUVĄ.

Kiekvieną kartą kai ponis AUŠRA ŠIMKEVIČIENĖ iš Petropolis, RJ, atvyksta į S. Paulo, visuomet aplanko ML-ą ir palieka dosnią auką,

Praeitą savaitę čia apsilankiusi, užmoję kėjas prenumeratas ir paliko auką Cr 250.000,00. Širdingai dėkojame mielai mūsų spaudos rėmėjai už dosnią auką ir linkime geros sėkmės bei sveikatos.

## REFERENDUMO REZULTATAI

Gegužės 23 d. V. Zelinoj buvo praversti balsavimai – referendumas, kai ir visoje Lietuvoje, bei kituose užsienio kraštuose. Pasisakymas buvo už prezidentalizmą ar parlamentarizmą.

S. Paulo rinkiminė komisija paskelbė balsavimų rezultatus:

Balsavo 105 piliečiai turintys balsavimo teisę.

Už prezidentalizmą, pasisakė 100 balsuotojų. Už parlamentarizmą, 05.

## PRANEŠIMAS

Birželio mėn. 13 d. 3 val. p.p. atvažiuos į Vila Zelina ponis Regina Grivickienė ir Jaunimo Namuose padarys pranešimą apie dabartinį gyvenimą Lietuvoje. O taip pat žadėjo atsakyti ir į susirinkusiųjų iškeltus klausimus.

Prof. Vytauto Grivicko šeima atvyko į Braziliją šių metų pradžioje, kviečiant São Carlos universitetui, Tenai ir apsigyveno.

Tikimės, kad lietuviška visuomenė, tiek jauniems tiek vyresniems, šiame susitikime gausiai dalyvaus. Lėjimas laisvas.

Br. Liet. Bendruomenė

## GIMTADIENIAI

HELENA DANILEVIČIŪTĖ VENTURA, švenčia savo gimtadienį gegužės mėnesio 30 dieną, o jos vyras JAYME VENTURA švenčia gimtadienį birželio 6 dieną. Ir jie abu birželio 13 dieną, švenčia 33 metų Vedybinį Jubiliejų.

Sveikinu ir linkiu Jiems daug laimės, saulėto gyvenimo ir Ilgiausių Metų.

Nijolė Mikalkėnienė

## GIMĖ GIMĖ

Gegužės 25 dieną gimė RICARDO Garcia Chorociejus Carvahleira. Tai Carlos Robettu ir Aldos Chorociejus Garcia sūnus, o tai pat Jono ir Aldonos Chorociejų anūkas. Sveikiname visus.



draugei

## AŲA

ONAI LAŠINSKIENEI TYLA.MASIENEI

mirus

širdingai užjaučiame mūsų draugės Onos dukras

Oną, Veroniką, Genytę, Adelę su šeimomis, sesę,

Teklę ir visas gimines.

Baužių šeima

## RIO-92

Šiomis dienomis RIO DE JANEIRE vyks visame pasaulyje išgarsinta ECO-92 Ekologinė Konferencija.

Turime žinių, kad joje dalyvaus taip pat ir Lietuvos delegacija. Pirmieji Lietuvos atstovai turėtų atvykti birželio 1 d. iš New Yorko, birželio 2 d. atvyksta JT misijos atstovas Darius Sužiedelis. Lietuvos Prezidentas Vytautas Landsbergis atvyks birželio 8-9 dieną. Jo noras yra aplankyti S. Paulo lietuvių koloniją.

Pakolkas neturime tikslų žinių apie Lietuvoje vykusio referendumo rezultatus ir kitus politinius įvykius.

## "NOITE LITUANA" STO. ANDRĖ MIESTE

Jau keli metai, sėkmingai rengiame "Noite Lituana" šventę Mokoje, dabar persikėlė į gretimą, Sto. André miestą.

Mūsų gerų tautiečių, Klimavičių šeima iš Parque das Nações, rūpinasi vaikų darželio – creche "LUZ DO VALE" gyvavimu ir užlaikymu. Kiekvienais metais jie rengia šventes darželio išlaikymui lėšoms surinkti.

Šiemet Klimavičių šeima pasiūlė surengti "Noite Lituana" su lietuviškais valgiais ir gėrimais. Sumanymui visi pritarė ir buvo pasikviesta talkon mūsų šeiminkės iš V. Zelinos Angelika Trubienė ir Severa Petrokaitė.

Lietuviškų valgių pasirinkimas buvo gausus: silkutės, kopūstai, dešrelės, kugelis, virtinėliai..., Nathalina Klimavičienė atidarė šventę, sukalbėdama malda. Angelika Trubienė pristatė lietuviškus valgius. Pradžioje žmonės keistai į viską žiūrėjo, bet kai paragavo, tai nuotaika visai pasikeitė: visi džiaugėsi ir klausė kaip tuos valgius gaminti ir kada bus kita tokia šventė.

Sveikiname ponų Klimavičių šeimą ir šeiminkes.

## UŽSIMOKĖJO UŽ "ML"

Ona ŽVIRONAS	Cr. 25.000,00
Stasė KIZELIS	Cr. 25.000,00
Otto ir Aušra ŠIMKEVIČIUS	Cr. 25.000,00
Gražina BOLECKIS	Cr. 15.000,00
Vincas KLIUKAS	Cr. 15.000,00

## DĖMESIO!

PROXIMA E ULTIMA REUNIÃO

DOS PARTICIPANTES DA EXCURSÃO VILNIUS 92

será no dia 6 de junho as 10:00 hs.

na sede de CETEMAR TURISMO

Rua 7 de Abril 342, 9º and 90/94

ULTIMO PRAZO PARA INSCRIÇÕES

ATÉ A REUNIÃO DO 6 DE JUNHO

SAJUNGOS – ALIANÇA NARIŲ BIRŽELIO MĖNESIO GIMTADIENIAI

Sveikiname savo narius, kurie švenčia gimtadienį šį mėnesį ir linkime daug sėkmės.

- 03 – Ivanir Leão KRUMZLYS
- 04 – Julia AŽUOLAS
- 04 – Vytautas Juozas BACEVIČIUS
- 09 – Victor Pedro SAULYTIS, dr.
- 10 – Francisco Nelson SATKŪNAS
- 10 – Jorge JAKATANVISKY
- 11 – Albertas MAGILA
- 12 – Encarnação Vicente BUMBLIS
- 15 – Jonas Paulo de Oliveira SILICKAS
- 19 – Elenice Pupelis DURAZZO
- 20 – Česlova BOGUSLAUSKAS
- 21 – Francesca Ragone ŽVINGILA
- 21 – Alfonsas MISEVIČIUS
- 23 – Andrius Victor VALAVIČIUS
- 23 – Jonas BRATKAUSKAS
- 26 – Adėlia BUTVINSKIS
- 30 – Birutė Francisca GERBETAUSKAS

Sajungos – Aliança Valdyba

Irene PETRAITIS	Cr 25.000,00
Aida GEVELIS da Costa	Cr 25.000,00
Petras ŠIMONIS	Cr. 15.000,00
Maria Kleizaitė MISEVIČIUS	Cr. 15.000,00
Adelė MISIUNIENĖ	Cr. 10.000,00

VENDE-SE LOTE 20

ESTÂNCIA LITUANIKÁ

TEL. 275-2619

À NOITE

PREÇO: US\$ 7.000,00